

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international(43) Date de la publication internationale
10 juin 2004 (10.06.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 2004/048739 A1(51) Classification internationale des brevets⁷ : E06B 9/38(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/IB2003/005392(22) Date de dépôt international :
24 novembre 2003 (24.11.2003)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
02 14822 26 novembre 2002 (26.11.2002) FR(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : SOMFY
[FR/FR]; 50, Avenue du Nouveau Monde, F-74300 Cluses
(FR).

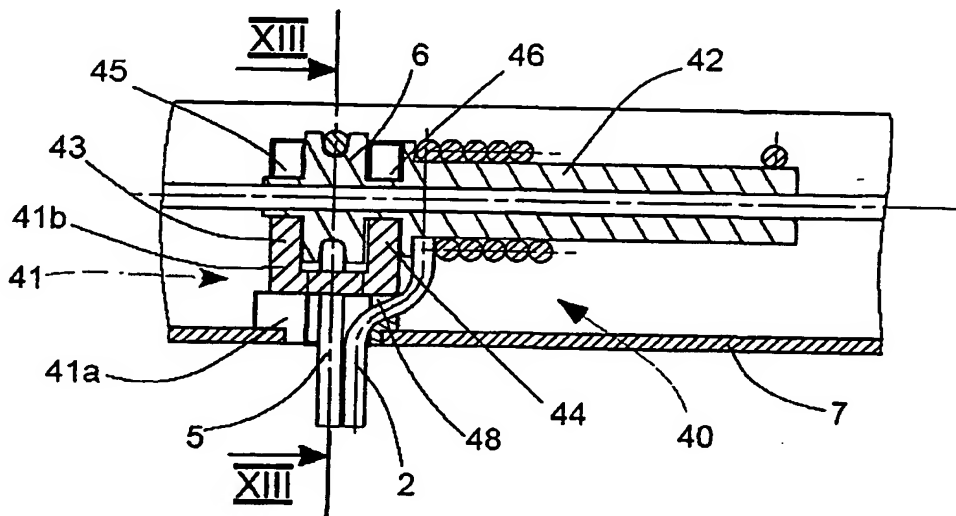
(72) Inventeur; et

(75) Inventeur/Déposant (pour US seulement) : LE RU, Yann
[FR/FR]; Route du Coteau, F-74300 Thyez (FR).(74) Mandataires : MEYLAN, Robert, M. etc.; C/O
BUGNION S.A., Case Postale 375, CH-1211 Genève 12
(CH).(81) États désignés (national) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ,
BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,
DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH,
GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC,
LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW,
MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC,
SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA,
UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: DEVICE FOR MANOEUVRING A SUSPENDED BLIND

(54) Titre : DISPOSITIF DE MANOEUVRE D'UN STORE SUSPENDU



(57) **Abstract:** The invention relates to a blind-manoeuvring device (40) consisting of a drum (42) for winding at least one cord (2, 5) which is connected to the blind and a support (41) for said drum (42). The aforementioned drum support comprises at least two parts (41a, 41b) which are assembled such as to form passage holes (48) in which the cords (2, 5) can slide. The invention is characterised in that each of the aforementioned parts (41a, 41b) supports the drum (42) directly or indirectly. During assembly, one such device facilitates the introduction of cords into the winding drum support and enables said task to be automated.

(57) **Abrégé :** Le dispositif de man uvre (40) d'un store comprend un tambour d'enroulement (42) d'au moins un cordon (2, 5) relié au store et un support (41) de ce tambour (42), réalisé en au moins deux parties (41a, 41b) aménageant par leur assemblage des trous de passages (48) pour le coulissement des brins des cordons (2, 5). Il est caractérisé en ce que chacune de ces parties (41a, 41b) présente une fonction de support direct ou indirect du tambour (42). Un tel dispositif permet, lors de son assemblage, de faciliter l'introduction des cordons dans le support du tambour d'enroulement et permet l'automatisation de cette tâche.